

Tersa-fera, 25 di novenbru di 2020

Prezadas Famílias di BPS,

Desdi 16 di novenbru, nu fika feliz di resebi serka di 200 alunos di volta na kes kuartu skolas ku foku na edukason spesial; skola Carter, McKinley, Horace Mann School pa Surdos i Deficientes Auditivos i skola di inkluson Henderson. Regresu pa aprendizagen prizensial é fundamental pa kes alunos ki mesti di apoio instrusional, ben komu servisu ki é midjor furnesidu pesoalmente, inkluidu fisioterapia i terapia di fala, i aksesu a vários prufisionais na mesmo tenpu, kuza ki é difisil faze através di konputador.

Nu konsigui traze k'es alunos di volta pa skola dipos di un análise i aprovason di Komisson di Saúde Publika di Boston (BPHC) i através di un akordu ku Boston Teachers Union (BTU).

- Ku base na numero di funsionários/alunos i tipos di kontatu entre funsionários i alunos, BPHC aprova traze alunos di volta pa edifisius, konsulta [signed off on returning to buildings](#).
- BTU konkorda na traze alunos di volta pa edifisius eskolares ku alguns mididas di siguransa adisionais instituídas nas kes kuartu skolas, ki ta inklui:
 - adisiona filtros di ar independenti na salas di aula okupadu,
 - faze testes adisionais di kualidadi di ar i relata,
 - aksesu a teste COVID-19 pa profesores i edukadores ki sta volta pa edifisius eskolares,
 - i disponibilidadadi di equipamento adisional di proteson pesoal di nível médico (ki é alén di kel ki spesialistas di saúde publika ta rekomenda)

Kal ki é proximos passos: traze alunos identifikados komu alunos di alta prioridadi en fases pa skola

Nu sabe ki midjor lugar pa aprendi é na un sala di aula ku un profesor. Nu obi klaramenti ki txeu pais i ses alunos sta pruntu pa volta pa skola. Txeus alunos mesti di aprendizagen prizensial pa pode progredir i ser ben-susedidu. Nos tanbé nu kres di volta pa skola. Nu sabe ki txeu famílias ki pidi aprendizagen misto sta ansioso pa ses fidjus volta pa skola. É por isu ki nu inisia un força-tarefa konpostu pa membros di BTU, pais, alunos i funsionários di distrito ki reúni pa djuda orienta nos tomada di disizon sobre un retorno siguru pa aprendizaje prizensial, primero pa alunos identifikados komu di alta prioridadi. **Si bu fidju foi identifiadu komu aluno di alta prioridadi pa aprendizaje prizensial, skola pode kontatabu pa konfirma bu interesi na volta pa skola asin ki kela for permitidu.**

Infelizmenti, nu ka pode furnesi nhos un linha di tenpu difinitivu pa volta pa skola, visto ki vírus sta kontinua ta spadja na nos komunidadadi, más inda nu ta pidi nhos pa nhos indika nhos preferensia pa ensino prizensial ô à distancia pa midjor prepara pa operasons sima pessoal, spasu nesisisario, transporte, alimentason i nutrison i saúde i siguransa.

Na altura ki nu skrebi kel carta li, maioria di alunos inda ta kontinua ta aprendi à distancia ti ki propagason di vírus na komunidadadi ser reduzidu. Nu ta anunsia linha di tenpu i sequensia di regresu



asin ki nu teni autorizason pa komesa resebi alunos adisionais di volta pa skolas, komesandu ku alunos ku altu prioridadi, i dipos, nos alunos más jovens i agrupamentos di series dipos.

Kaminhu pa reabertura

BPS ta sigui passos indikadu dibaxu à midida ki nu ta kontinua nos planejamentu pa reabri skolas pa más alunos:

- Funisionários di skola pode entra en kontato ku nhos pa konfirma nhos preferensia pa aprendizagen à distancia i/ô prizensial.
- Líderes di skolas reúni ku ses profesores i funisionários pa konfirma ma predios sta preparado pa aprendizagen prizensial, konpara lista di alunos ki famílias selesiona aprendizagen misto ku spasus na sala di aula pa garanti ki ta izisti un distansiamiento siguru
- Líderes di skolas i profesores identifika níveis di pesoal nesisários pa garanti ki alunos ki sta na aprendizagen prizensial ten asesu a edukadores sertos pa ses aprendizagen
- Si nesisário, líderes di skolas ta trabadja en kolaborason ku funisionários pa manda un programa flexível pa Força-Tarefa di Reabertura di BPS/BTU pa aprovason; planos aprovados é revisadu pa departamento jurídico/ i di trabadju antes d'es ser apresentadu pa Superintendente.
- Tudud mididas di saúde i siguransa na skola é posto en prática** i debi ser aprovado pa BPHC.
- Superintendente ta aprova-l asin ki plano di skola é aprovado pa BPHC.

****Observason:** Dividu a extensu trabadju ki foi fetu durante veron pa prepara skolas pa alunos i funisionários, **nen tudu skolas ta iziji** mididas adisionais akresentadu pa skolas ku foku na edukason spesial mensionadu diriba (ô seja, PPE di grau médico, purifikadores di ar, etc.).

Tudu planos di reabertura di skolas ta ser analisadu ku base na prusesu diriba i aprovadu pa mi i pa BPHC, ta ser inkluidu kalker prekauson adisionais nesisário i nu ta komunika ke la pa famílias.

Novas Métricas di Saúde Publika

Ku evoluson di epidemia di COVID-19, sidadi rekonhesi nesisidadi di adapta i atualiza entendimentu di propagason di COVID-19 na komunidadadi. Prefeito Walsh i chefe di Saúde i Servisus Humanos Marty Martinez anuncia ki sidadi gosi ta publika un total di seis mididas-chave pa furnesi un imagen más atualizadu i abrangenti di vírus. Métrica di pusitividadi di sidadi gosi ta ser híbrido/misto, analisandu novus kasus pusitivos di tudu testes durante período di tenpu relatado.

Es mudansa na metodologia ta representa pusitividadi resenti dividu a un prazo más kurto pa teste i ta furnesi un diskrison más prisizu di novos pusitivos eksklusivos. Anteriormenti, sidadi staba ta konta un pesoa ku un teste só un bez.

Djuntu ku métrica di pusitividadi, sidadi avalia otus métricas pa medi propagason di COVID-19 na nos komunidadadi i inpaktu na nos kapasidadi di kuida di kes más nesisitados: Novus testes pusitivos di COVID-19 na residentes di Boston, numero di testes moleculares di COVID-19 realizadu, visitas pa departamento di imerjênsia di COVID-19 na hospitais di Boston, dispunibilidadadi di camas di ICU i camas médicos/cirúrgicos pa adultos na hospitais di Boston i porcentagem di camas na ICU di adultos ki ka é di emergensia ki sta okupadu na hospitais di Boston.

Atualizason sobre COVID-19

BPS teve un total di 39 kasus pusitivos entre tudu nos alunos i funsionários di aprendizagen misto, inkluido 24 desdi ki nu muda kompletamenti pa ensino à distancia. Nu sta ta relata atualizasons na nos site, karka [li](#).

Visto ki nu ten un numero pikeno di kasus pa skola, nu ka ta konsigui dividi es numero pa alunos i funsionários ô pa skola ti ki ten más di sinku kasus pa skola dividu a questons di privasidadi i pa pruteji identidadi di membrus di komunidadadi ki teve un resultado pusitivo. Ti hoji, ka sta ninhun skola na BPS ku sinku ô más kasus pusitivos, nton nu sta relata apenas total di distrito.

Alén disu, nu sta relata apenas kasus di alunos i funsionários ki staba dentu di edifísios eskolares. Nu ka sta relata sobre alunos i funsionários ki staba totalmenti à distancia durante ano, pamodi nos objetivo é relata kasus ki ta afeta nos saúde i siguransa pesoal.

Nu kre pa famílias sinti siguras na sabe ki, oras ki un kasu konfirmadu, nu ta faze u siguinti:

- Nu ta txoma Servisus di Saúde di BPS
- Servisus di Saúde di BPS ta koleta detalhes i ta txoma pa Unidadi di duensas infeksiosas di BPHC
- BPHC ta realiza indentifikason di kontato ku uzu di [CDC guidelines for close contact](#).
- BPHC ta kontata tudu kes identifikadu ki es atxa ma sta na risku di infkson, i ta furneses instruson spesífiku sobre próximos passos, ki pode inklui testes i qarentena.
- Líderes di skola ta informa tudu kes ki staba na un predio eskolar sobre infekson.
- Equipe Ambiental di BPS ta realiza un limpeza/dizinfekson adisional di edifísuiu.

N'ta spera pode oferesi nhos un atualizason proximo semana.

Nu ta dijeja tudu di midjor pa nhos ku nhos família, i un feliz i siguru dia di ação di graças,



Dr. Brenda Cassellius
Superintendente